



GEMEINDE
ERLINSBACH SO

www.erlinsbach-so.ch

Schalteröffnungszeiten:

Mo, 09.00 - 11.30, 14.00 - 18.00 Uhr
Di - Do, 09.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr
Fr, 09.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Tel. 062 857 57 00, Fax 062 857 57 17

August 2016

Erlinsbacher Bulletin

Aus dem Gemeinderat

Die Stimmberechtigten von Erlinsbach AG und SO haben den beiden Abstimmungsvorlagen vom 14. August 2016 zugestimmt. Die Stimmbeteiligung betrug 29.90 %.

Die Vorlage „Schulanlage 1906, Neubau Kindergarten“ wurde bei gültigen 1'522 Stimmzetteln mit 983 Ja- zu 539 Nein-Stimmen genehmigt.

Die Vorlage „Schulanlage Mühlematt Sanierung und Erneuerung“ wurde bei gültigen 1'522 Stimmzetteln mit 980 Ja- zu 542 Nein-Stimmen genehmigt.

Die Zustimmung betrug somit bei beiden Vorlagen rund 65 %.

Der Schulvorstand der Schule Erzbachtal und die Gemeinderäte danken allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürger bestens für die Unterstützung und das ausgesprochene Vertrauen.

Der Neubau des Kindergartens 1906 wird nun sofort realisiert, damit das neue Gebäude rechtzeitig zu Beginn des Schuljahres 2017/18 bezugsbereit ist. Für die Sanierung der Schulanlage Mühlematt werden die Projektarbeiten weitergeführt. Die Bauarbeiten werden im Sommer 2017 aufgenommen. Die Ausführung des Projektes erfolgt unter Betrieb. Die Fertigstellung ist für Beginn des Schuljahres 2018/19 vorgesehen.

Aus der Gemeindekanzlei

Abfuhrwesen

Kehricht:

wöchentlich jeden Dienstag

Grünabfuhr:

wöchentlich jeden Montag

Entsorgungsplatz Dubenmoos:

Mittwoch, 18-19 h und Samstag, 10-12 h

Papiersammlung

Donnerstag, 20. Oktober 2016

- **Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern**

Die Besitzer von Grundstücken an öffentlichen Strassen und Gehwegen werden aufgefordert, ihre Bäume und Sträucher entlang dieser Anlagen umgehend zurück- oder aufzuschneiden.

Gemäss § 23 Abs. 3 der kantonalen Verordnung über den Strassenverkehr vom 03.03.1978 gelten folgende Bestimmungen: Bäume und Sträucher sind auf die Höhe von 4.20 m über Strassen und 2.50 m über Trottoirs und Fusswegen aufzuschneiden. Strassentafeln, Verkehrssignale und Strassenbeleuchtungen sind freizulegen.

Herzlichen Dank an alle Grundeigentümer, die ihre Sträucher und Bäume stets rechtzeitig zurückschneiden.

Zivilstandsmeldungen (bis 11. August 2016)

- **Geburten**

- 06.07.2016 Bettinelli Valentina, Tochter des Bettinelli Patrick und der Bettinelli Miriam
- 21.07.2016 Durek Selma, Tochter des Durek Edo und Durek Irhada
- 30.07.2016 Mohamed Younis, Sohn des Mohamed Fathi und der Mohamed Faduma
- 03.08.2016 Pietrinferno Malik, Tochter des Pietrinferno Mirco Tino Stefano und der Pietrinferno Jacqueline
- 08.08.2016 Roncea Louis Vincent, Sohn des Roncea Gabriel Claudiu und der Roncea Edlira

- **Trauungen**

- 27.07.2016 Kasper Urs, 1978 und Allenspach Valérie, 1977

- **Todesfälle**

- 24.07.2016 Pauk Peter, 1927
- 02.08.2016 Holliger Hans, 1931

- **Einbürgerungen**

- 24.06.2016 Crivaro Antonio, 1973, von Flühli LU

Mittagstisch und Hort starten!

Herzlich willkommen in der neu eröffneten Tagesstruktur in den beiden Erlinsbach.

Seit dem 8. August betreuen wir gerne ihre Kinder im alten Schuelhüsli (Erlinsbach SO) zum Mittagessen oder im Kilbighaus (Erlinsbach AG) zum Mittagessen und/oder zur Nachmittagsbetreuung.

Wir haben noch Platz und freuen uns auf Sie! Anmeldungen sind jederzeit möglich an Stephanie Semerad: kontakt@veb-aargau.ch.

Tag der offenen Tür: Samstag, 17. September 2016 von 10-12 Uhr
Kilbigstrasse 8, 5018 Erlinsbach AG

Verein Erziehung und Bildung



Unentgeltliche Rechtsberatung

Alexander Schawalder, Rechtsanwalt und Notar, Aarau, bietet der Bevölkerung eine unentgeltliche Rechtsberatung an.

Diese Beratungen finden montags, ab 17.30 Uhr, im Gemeindehaus Erlinsbach SO im Erdgeschoss, Zimmer 5, statt. Die nächsten Termine: 5. Sept. 2016

• Jahresabonnemente A-Welle Reduktion

Alle Erlinsbacher Jugendlichen in Ausbildung bis 25 Jahre (Schüler, Lehrlinge, Studenten) erhalten für das Jahresabonnement des öffentlichen Verkehrs eine Ermässigung von Fr. 75.00. Das Jahresabonnement muss beim Bahnhof WSB oder SBB in Aarau gegen Vorlage eines gültigen Ausweises gelöst werden.

SBB-Tageskarten

Die drei pro Tag zur Verfügung stehenden Tageskarten können per Telefon, am Schalter der Gemeindekanzlei oder über die Homepage www.erlinsbach-so.ch online reserviert werden. Die Karten müssen nach der Reservierung innert fünf Tagen am Schalter der Gemeindekanzlei abgeholt und bezahlt werden, ansonsten verfallen die Buchungen und die Tageskarten werden wieder frei gegeben. Eine Tageskarte kostet Fr. 42.00.

Mühlefeld-Fest 2016 - Sonntag, 4. September, ab 10.45h

Das diesjährige Motto lautet „mer send met em Velo do!“

Unsere Velofahrt hat etwas länger gedauert. Jetzt sind wir nach einer einjährigen Pause wieder voller Elan hier und freuen uns mit unseren Bewohnerinnen und Bewohnern, und Ihnen liebe Gäste, auf ein abwechslungsreiches Programm am diesjährigen Mühlefeld-Fest.

Exkursion zum neuen Flusslauf der Aare im Süden von Erlinsbach

Warum graben Baumaschinen einen neuen Flusslauf? Wie profitiert die Natur davon? Werner Holliger führt uns zu diesem Seitengewässer und klärt uns über die Gründe auf.

Die Exkursion ist auch für Kinder in Begleitung von Erwachsenen geeignet.

Dienstagabend, 30. August, 19 Uhr

Treffpunkt: Sportplatz Breite in Erlinsbach SO / Dauer ca. 2 h.

Weitere Informationen unter www.nverlinsbach.ch

Verein für Tier- und Naturfreunde Erlinsbach / Naturschutzverein Erlinsbach

8. Speuzer Trophy / 27. August 2016

Am Samstag, 27. August 2016, erfolgt der Startschuss zur neusten Speuzer Duathlon-Action mit zwei Laufstrecken (5 und 3.6 km) im Buerwald sowie der tollen Bikestrecke (ca. 20km / 650 Hm) über die nahen Jurahöhen.

Die Trophy kann als Single-Athlet(in) oder im Team (2er-/3er-Team) absolviert werden. Für die Kleineren und für Sportlerinnen und Sportler, welche sich nicht die Original-Trophy zutrauen, wird eine "Trophy-Light" angeboten: Zwei Lauf- oder Walkingstrecken (2 x 3.6 km) und eine verkürzte Bikestrecke (5 km).

Zwischen 11 und 14 Uhr kann beim Schulhaus Mühlematt zum Wettkampf gestartet werden. Anmeldungen am Start oder online www.speuzer-trophy.ch

Obst- und Gartenbauverein

Dörranlage im alten Schuelhüsli am Dorfplatz

Öffnungszeiten: jeweils Dienstag und Freitag, 18.00 - 19.00 Uhr

Betreuer: Patrick Allemann Tel. 078 770 90 40

allemannpatrick80@gmail.com

Mengen über 30 kg bitte telefonisch voranmelden!

Termine

Sa, 27.08.	11-14 h	Speuzer Trophy, Duathlon, Schulhaus Mühlematt ESO
Mo, 29.08.		Seniorenausflug
Di, 30.08.	19 h	Exkursion zum neuen Aarelauf
So, 4.09.	ab 10.45 h	Mühlefeld-Fest 2016 „mer send met em Velo do“ Alterszentrum Mühlefeld, ESO
Sa, 17.09.	10-12 h	Tag der offenen Tür – Tagesstrukturen Erlinsbach
Sa, 29.10.		Feuerwehr-Hauptübung mit Übergabe des neuen Pionierfahrzeuges
So, 13.11.		Frauenchor, Ständli im Alterszentrum Erlinsbach, ESO